



VIETATA LA RIPRODUZIONE ANCHE PARZIALE  
FULL OR PARTIAL REPRODUCTION IS FORBIDDEN

ART. 4009

**buzzetti**  
MADE IN ITALY

**aprilia SCARABEO 50/100 4T**

CAVALLETTO LATERALE accessorio non originale      SIDE STAND accessory not original  
BEQUILLE LATERALE accessoire pas original      SEITENSTAEND zubehör nicht original

TOGLIERE LE PROTEZIONI SOTTO LA PEDANA E SOTTO LA SELLA. APPLICARE IL CAVALLETTO COME DA SCHEMA E FARLO PASSARE TRA I DUE TUBI IN GOMMA. SERRARE A FONDO LE VITI. LA PROTEZIONE SOTTO LA PEDANA VA RITAGLIATA PER IL PASSAGGIO DEL CAVALLETTO.

**ATTENZIONE** : NON DANNEGGIARE LA PARTE DELLA PROTEZIONE CHE SERVE PER IL FISSAGGIO AL TELAIO.  
**SI RACCOMANDA DI LUBRIFICARE LO SNODO.**

ENLEVER LES PROTECTIONS SOUS LE TABLIER ET SOUS LA SELLE. FIXER LA BEQUILLE SELON LE DESSIN ET FAIRE LA PASSER ENTRE LES DEUX TUBES EN CAOUTCHOUC. BIEN SERRER LES VIS.

LA PROTECTION SOUS LE TABLIER DOIT ETRE COUPE POUR LE PASSAGE DE LA BEQUILLE.

**ATTENTION** : NE PAS ENDOMAGER LA PART DE LA PROTECTION QUI SERT POUR LA MISE EN PLACE AU CHASSIS.  
**NOUS RECOMMANDONS DE LUBRIFIER L'ARTICULATION.**

REMOVE THE PROTECTIONS UNDER THE FOOTBOARD AND UNDER THE SADDLE. PLACE THE STAND AS SHOWN, THROUGH THE TWO RUBBER PIPES. TIGHTEN THE SCREWS.

THE PROTECTION UNDER THE FOOTBOARD MUST BE CUT FOR THE PASSING OF THE STAND.

**ATTENTION** : TAKING CARE FOR NOT DAMAGING THE PART OF THE PROTECTION WHICH NEEDS FOR THE FIXING TO THE FRAME.

**WE RECOMMEND TO LUBRICATE THE JOINT.**